

Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o prosazování směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb a k návrhu nařízení Rady o výkonu práva na kolektivní akci v rámci svobody usazování a volného pohybu služeb, které předkládá Komise

(Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v angličtině, francouzštině a němčině na webových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 27/03)

1. Úvod

1.1 Konzultace evropského inspektora ochrany údajů

1. Dne 21. března 2012 Komise přijala:

- návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o prosazování směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb (dále jen „návrh ohledně vysílání pracovníků“) ⁽¹⁾ a
- návrh nařízení Rady o výkonu práva na kolektivní akci v rámci svobody usazování a volného pohybu služeb (dále jen „návrh ohledně kolektivní akce“) ⁽²⁾.

2. Tyto dva související návrhy byly dne 26. března 2012 zaslány evropskému inspektorovi ochrany údajů ke konzultaci.

3. Evropský inspektor ochrany údajů vítá, že jej Komise po přijetí návrhů oficiálně konzultovala a že je odkaz na jeho stanovisko uveden v preambuli návrhu ohledně vysílání pracovníků. Lituje nicméně, že nedostal příležitost vyjádřit k návrhům neformální připomínky ještě před jejich přijetím.

1.2 Cíle a pozadí návrhu

4. Cílem návrhu ohledně vysílání pracovníků je zlepšit a posílit způsob, jakým je směrnice 96/71/ES týkající se vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb (dále jen „směrnice o vysílání pracovníků“) ⁽³⁾ v praxi prováděna, uplatňována a prosazována v celé Evropské unii. Návrh toho má docílit zavedením všeobecného společného rámce pro lepší a jednodušší provádění, uplatňování a prosazování směrnice, včetně opatření k zamezení jakéhokoli obcházení nebo zneužití pravidel ⁽⁴⁾.

5. Cílem návrhu ohledně kolektivní akce je objasnit obecné zásady a příslušná pravidla na úrovni EU, pokud jde o výkon základního práva na kolektivní akci v rámci volného pohybu služeb a svobody usazování ⁽⁵⁾.

1.3 Příslušná ustanovení; cíle stanoviska evropského inspektora ochrany údajů

6. Ačkoli zpracovávání osobních údajů není hlavním cílem žádného ze dvou zmíněných návrhů, přinejmenším jeden z nich – návrh ohledně vysílání pracovníků – zpracovávání značného objemu těchto údajů vyžaduje. Jak je uvedeno níže, tyto osobní údaje se mohou týkat jak vyslaných pracovníků, tak osob jednajících jménem vysílajících podniků, například členů představenstva, osob v řídicích funkcích, zástupců společnosti nebo zaměstnanců. Vysílající podniky mohou navíc samy o sobě být fyzickými osobami. Pokud ano, mohou být jejich údaje také zpracovávány. Některé ze zpracovávaných údajů mohou být citlivé ⁽⁶⁾: příslušné orgány si mohou mezi sebou vyměňovat údaje týkající se podezření na obcházení nebo zneužívání pravidel.

⁽¹⁾ KOM(2012) 131 v konečném znění.

⁽²⁾ KOM(2012) 130 v konečném znění.

⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/71/ES ze dne 16. prosince 1996 o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb (Úř. věst. L 18, 21.1.1997, s. 1).

⁽⁴⁾ Viz důvodová zpráva, s. 11, oddíl 3.1, odst. 1.

⁽⁵⁾ Viz důvodová zpráva, s. 10, oddíl 3.1, odst. 4.

⁽⁶⁾ Mohou spadat do definice „zvláštních kategorií údajů“ ve smyslu čl. 8 odst. 5 směrnice 95/46/ES.

7. Z hlediska ochrany údajů mezi tři nejvýznamnější ustanovení návrhu ohledně vysílání pracovníků patří:

- čl. 6 odst. 2, který umožňuje dvoustrannou výměnu informací (spočívající v „odpovědích na odůvodněné žádosti o informace“),
- čl. 6 odst. 6, jenž od členských států vyžaduje, aby zajistily, že do rejstříků poskytovatelů služeb budou mít „za stejných podmínek“ možnost nahlížet příslušné orgány ostatních členských států, a
- čl. 7 odst. 2, podle něž má členský stát, v němž je poskytovatel služeb usazen, z vlastního podnětu sdělit členskému státu, do něhož jsou pracovníci vysíláni, veškeré podstatné informace týkající se možných nesrovnalostí.

8. Zpracovávání osobních údajů má podle předpokladů ve všech třech případech probíhat prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (dále jen „IMI“) ⁽¹⁾.

9. Co se týče návrhu ohledně kolektivní akce, zdá se, že mechanismus včasného varování uvedený v článku 4 umožňuje výměnu osobních údajů, snad včetně citlivých údajů (jako jsou informace o účasti na stávkách či podobných kolektivních akcích ⁽²⁾). Jak je ovšem uvedeno níže v oddíle 4, výměna osobních údajů zřejmě nebyla legislativním záměrem, a tudíž by pravděpodobně bylo možné veškeré obavy vyřešit prostým vyjasněním, že tato varování neobsahují žádné citlivé údaje.

5. Závěry

32. Evropský inspektor ochrany údajů vítá, že se návrh ohledně vysílání pracovníků věnuje obavám v souvislosti s ochranou údajů. Evropský inspektor ochrany údajů rovněž vítá, že je navrhována správní spolupráce za využití stávajícího systému IMI, který již na praktické úrovni nabízí řadu záruk ochrany údajů a u něž se v rámci nařízení o systému IMI očekává brzké přijetí zvláštních záruk.

33. S cílem řešit jakékoli zbývající obavy v oblasti ochrany údajů uvádí evropský inspektor ochrany údajů následující doporučení.

34. V obecné rovině evropský inspektor ochrany údajů doporučuje, aby byl odkaz na platný rámec pro ochranu osobních údajů namísto bodu odůvodnění uveden v podobě samostatného ustanovení a aby byl podrobněji rozveden odkazem na „vnitrostátní právní předpisy přijaté za účelem provedení směrnice 95/46/ES“.

35. Pokud jde o dvoustrannou výměnu informací podle návrhu ohledně vysílání pracovníků (čl. 6 odst. 2), evropský inspektor ochrany údajů doporučuje, aby návrh jasněji stanovil přípustné účely výměny informací. Konkrétně by měla být vypuštěna formulace „možné případy nezákonných přeshraničních aktivit“ a znění tohoto ustanovení by mělo být upraveno tak, aby se zajistilo, že jakákoli výměna osobních údajů bude možná pouze pro účely „šetření případných zneužití platných předpisů týkajících se vysílání pracovníků“ (nebo pro jiné nezbytné účely, které jsou v návrhu jasně uvedeny).

36. Co se týče přístupu do rejstříků poskytovatelů služeb ze strany příslušných orgánů jiných členských států (čl. 6 odst. 6), evropský inspektor ochrany údajů doporučuje, aby návrh jasněji stanovil, jakých rejstříků se to ve skutečnosti týká. Článek by především neměl být používán jako právní základ pro umožnění přístupu do rejstříků zřízených v některých členských státech, kde vysílající podniky musí mimo jiné uvádět určité osobní údaje týkající se jejich vyslaných pracovníků.

⁽¹⁾ Viz článek 19 návrhu ohledně vysílání pracovníků, kterým se mění příloha I nařízení o systému IMI. Viz také návrh nařízení o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu („nařízení o systému IMI“), který předložila Komise, dostupný na adrese <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0522:FIN:CS:PDF> Očekává se, že nařízení o systému IMI bude přijato později v tomto roce. V listopadu 2011 vydal evropský inspektor ochrany údajů k návrhu Komise své stanovisko (Úř. věst. C 48, 18.2.2012, s. 2).

⁽²⁾ Tj. „zvláštní kategorie údajů“ ve smyslu čl. 8 odst. 1 směrnice 95/46/ES.

37. V případě, že by se jakožto společný evropský projekt v této oblasti plánovalo rovněž vzájemné propojení rejstříků, bude nutné záruky ochrany údajů náležitě zvážit také na evropské úrovni.

38. Pokud jde o mechanismus včasného varování (čl. 7 odst. 2), evropský inspektor ochrany údajů doporučuje, aby návrh:

- jasně uváděl, že varování může být zasláno pouze v případě „odůvodněného podezření“ na možné nesrovnalosti,
- vyžadoval automatické uzavření případu po přijetí varování, díky čemuž by pomohl zajistit, že tento systém bude fungovat jako mechanismus varování, nikoli dlouhodobá černá listina, a
- zajistil, že varování budou zasílána pouze příslušným orgánům členských států a že tyto orgány budou informace obsažené ve varování uchovávat jako důvěrné a nebudou je dále šířit nebo zveřejňovat.

39. Co se týče návrhu ohledně kolektivní akce, článek 4 by měl jasně stanovit, že tato varování neobsahují žádné citlivé údaje.

V Bruselu dne 19. července 2012.

Giovanni BUTTARELLI
zástupce evropského inspektora ochrany údajů
